

**Oké Take Away**

Nos Special  
CUMINDA  
CRIOYO

**Pedido:**  
**565-3232**

**S**

Prijs  
**1.25**

**LO**

*Di Pueblo*

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
Diahuebs 6 Juli 2023

**GANA**

**1000**

**FLORIN** CU

**S** **LO** *Di Pueblo*

## **ARUBA TA CONOCE E DI CINCO MORTO DEN TRAFICO**

**Diasabra e lo a  
cumpli 38: Adelizah  
Vrolijk(37)**



**Setty a expresa su mes den  
parlamento contra prensanan  
cu a bagatalisa su enfermedad y  
pidi su remplaso**



**Chauffeur transporta pa  
warda di polis, despues cu  
e la cay cu auto den lama**



**Arubiano David Leung a huy  
di prison na Sto. Domingo  
diamars marduga; dos a huy  
y tin un morto**





## GANA 1000 FLORIN CU SOLO DI PUEBLO PA "BACK 2 SCHOOL"

Premionan ta wordo anuncia dia 15 di Augustus 2023.

Tira e coupon aki den buzón na oficina di Solo di Pueblo na Sta Cruz 110, solamente entre 2or di atardi cu 4or di atardi.

Number y faam: .....

Adres: ..... Celular: ..... E-mail: .....

**1000 florin - 1000 florin - 1000 florin**



# Diasabra e lo a cumpli 38: Adelizah Vrolijk(37) ta bira e di 5 morto di trafico

Diadomingo marduga rond di 1'or polis ta wordo informa di un accidente serio den bocht na Pavia.

Eynan dos auto lo a dal frontal.

Na yegada Lizah Vrolijk cu tawata manehando e Toyota Yaris a wordo saca for di e auto den un situacion critico, y rapidamente a wordo hiba den ambulance.

E otro vehiculo, un Honda CRV color cora tawata benta panort di caminda, tambe cu bastante daño material. E chauffeur cu tawata tin bastante golpi na cara cu cabes tawata na tino, momento cu nan a hinke den ambulance.

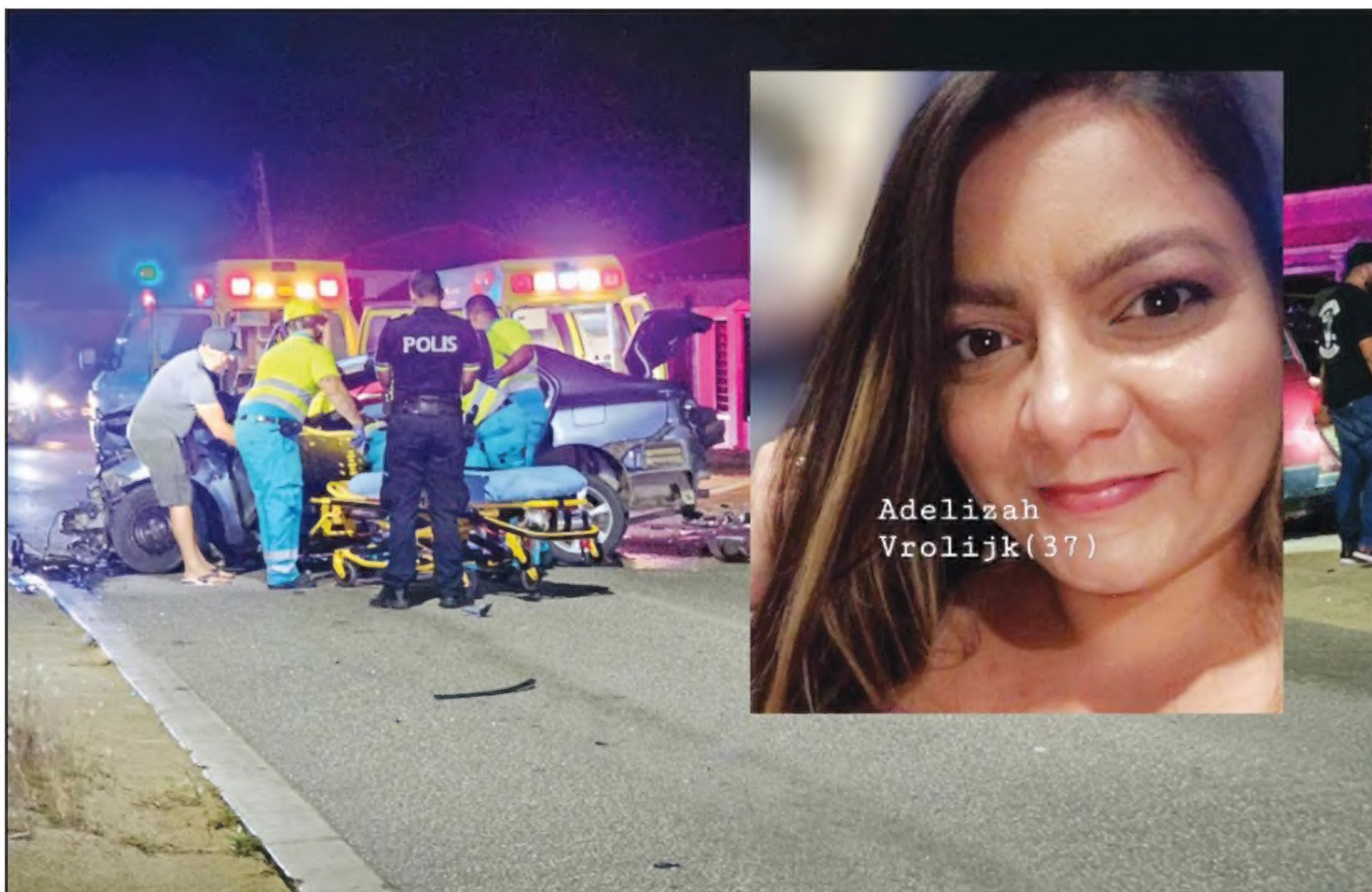
Parti pabou por a mira e ambulancenan staciona, y Adelizah tawata den un di nan cu a sali cu urgencia direccion di Hospitaal.

Adelizah ta yiu di nos colega den Prensa Sr.Leo Vrolijk un persona respeta y cu masha hopi aña a haci e mesun trabou cu nos. E momento eynan Leo no tawata sa y tampoco imagina cu su yiu muhe tawata involvi den un accidente serio di trafico.

Na Hospitaal Adelizah a wordo hinc'a mesora den ICU y den como induci pa e golpinan fuerte ricibi den e accidente.

Na prome instante e tawata mustra ok, pero segun oranan tawata pasa poco poco e situacion a cuminsa empeora unda cu specialistanan no por a haci nada mas.

Diaranson algo pasa di 12'or Adelizah Vrolijk ta faceye, bira e di 5 morto den trafico.



SOLO DI PUEBLO ta manda tambe forsa na nos colega Sr.Leo Cu Adelizah sosega na paz. palabranan di condolencia y Vrolijk.



### situa dilanti Colegio San Hose

Tur cuminda ta bin cu Aroz, Salada, Banana funchi.  
Tambe nos tin sides di: extra sauce, pika habanero, mango of papaya  
--- por agrega French fries si ta desea ---

Nos ta warda bo na Oké Take away situa schuin tegenover di Colegio san hose Santa cruz

Bon appetit\*\*



# ARUBA TA CONOCE E DI CINCO MORTO DEN TRAFICO

Diadomingo madruga dia 2 di juli, despues di 1'or am central di polis ta wordo notifica di un accidente frontal na altura di Sonrisa na Pavia.

Na yegada di patruya ta bin encontra cu dos auto cu a dal frontal den otro. Ambos chauffeur di tur dos auto tabata den estado critico.

Patruya ta pidi pa ambulance cu maximo urgencia. Na e sitio di e sucedido a presenta ambulance, rapid responder como tambe brandweer. Na yegada di ambulance a stabilisa ambos chauffeur y a bay cu ambos chauffeur cu maximo urgencia pa hospital.

Polis di trafico como tambe polis tecnico a presenta na e sitio pa haci nan investigacion.

Lamentablemente awe merdia ta drenta e noticia cu pa 12:18pm



Dr.Vera ta constata morto di Adelizah Sherryllane Richanella Vrolijk, naci na Aruba 8 juli 1985.

Slachtofferhulp tambe a presenta na e hospital pa brinda sosten na famia di e fayecida. Cuerpo Policial ta manda palabra di

profundo condolencia y forsa na famia di e fayecida.

## Setty a expresa su mes den parlamento contra prensanan cu a bagatalisa su enfermedad y pidi su remplaso

Diaranson mainta Parlamentario Setty Christiaans Yarsagaray a presenta bek den parlamento, despues di ta recuperando di un enfermedad repentino.

El'a expresa su mes fuertemente contra tur esnan cu a bagatalisa su enfermedad y hasta tabata lansa mentiranan cu e mester baha pa pone otro parlamentario na su lugar.

El'a bisa cu tur hende por bira malo. Mescos den sector priva. Pero mas tristo ta cu algun prensa tabata trece esaki dilanti den euforia, unda te hasta su famianan a bira precupa, debi cu no ta tur hende tabata sa.

Palabranan hopi baho a wordo treci dilanti, manera "si mester sake di santana, lo sak'e". Setty a bisa, min bay santana, mi tey y



recuperando.

Enfermedad ta bini di sorpresa pero danki na tur cu a hasi oracion y na Dios cu e tey.

Nota di redaccion: desde cu Setty

a bira malo, E rochelistanan a abusa di Setty. Nan a mira fin di gobierno y a cuminsa core tur sorto di redo. Nan tabata ansha pa cos bay malo. Pero vos di

burico no ta yega shelo. Awe Setty tey y no mester wordo remplasa pa ningun otro persona. Solo di Pueblo ta desea Setty un pronto recuperacion pe sigui mehora.



# MINISTER ENDY CROES TA FELICITA SR. NELSON HELD y SR. KENNETH CARTY A CUMPLI UN TOTAL DI 73 AÑA DEN SERVICIO DI GOBIERNO DI ARUBA

Recientemente, den un esfera ameno Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a gradici e empleadonan di IBISA, kendenan a traha incansabel durante Weganan Interinsular (WI) y Weganan Escolar (WE Aruba) cu nos mucha – y hobenan di scol. Durante e anochi ameno Minister Endy Croes a entrega un reconocimiento na Sr. Nelson Held y Sr. Kenneth Carty.

Sr. Nelson Held a traha semper na IDEFRE / IBISA y a cumpli e aña aki 40 aña den servicio di Gobierno di Aruba. Sr. Kenneth Carty a cumpli 33 aña den servicio di Gobierno di Aruba. Sr. Carty a cuminsa traha na Posterijen Aruba despues a traha na KIA. Sr. Carty a termina su carera como ambtenaar na IDEFRE/ IBISA. Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a haci entrega di un reconocimiento di gratitud como muestra di aprecio pa nan pasion y dedicacion pa e trabou cu ambos a desplega pa deporte y pais Aruba.

Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici Sr. Nelson Held y Sr. Kenneth Carty pa tur loke cu nan a haci pa deporte y pais Aruba. Masha danki y gosa di e pensioen bon mereci!





# Chauffeur transporta pa warda di polis, despues cu e la cay cu auto den lama



Arashi  
Diaranson den careda di 9 or di mainta, chauffeur di un Auto Suzuki pa un of otro motibo a sigui straight cay den lama panort di Arashi. Pa ser exacto den e bocht na e cabes di Aruba. Na prome instante a pensa cu e chauffeur a keda pega den e auto y mirando e impacto fuerte tabata muestra cu e chauffeur ta herida.

Mesora pidi pa presencia di polis, brandweer y ambulance.

E chauffeur a logra sali di e auto, e la subi e barancanan y asina a subi tera. E tabata tin algun rasca na su curpa.

Na yegada polis a cera e caminda pa asina por haci e investigacionnan necesario. Paramediconan di ambulance a trata e



chauffeur masculino na e sitio. Brandweer tambe a presenta pero ya e chauffeur a sali caba for di e auto. E auto si tabata imposibel pa nan a saca e momento ey for di lama.

Lo mester haci esaki cu un maquinaria grandi. E motibo pakiko e chauffeur a drenta lama cu su auto no ta conoci.

Polis no a pone den boei



pero a pidi transportwagen polis. pa transport'e pa warda di

## Arubiano David Leung a huy di prison na Sto. Domingo diamars marduga; dos a huy y tin un morto

Diamars den ora di marduga, e Arubiano David Leung a huy di prison di Bani, asina instancianan oficial na Santo Domingo a informa. El'a huy hunto cu un otro preso mas. Dos otro cu tabata den e plan no a logra. Tambe durante e huida a cay un morto di un ex preso cu na Maart 2023 a recupera su libertad.

E departamento "Direccion General de Servicios Penitenciarios y Correccionales DGPPS a cuminsa un buskeda intensivo.

For di un comunicado

di e institucion, nan a informa cu e presonan cu huy ta identifica como un ciudadano di Aruba: David Albertico Leung, alias David Martin Escudero y/o Albertico Franklin Leung, y Londry Cuevas Moreta y/o Londy Cuevas Moreta, di nacionalidad dominicana. Tambe a start un investigacion riba loke a sosode cu a conduci na morto di un ex preso di 24 aña, cu a sali den libertad dia 24 di Maart 2023, yama Luis David Germán Lara,

E huida a cuminsa ora cu e preso Londry Cuavas,

condena na 20 aña di prison pa asesinato, a yama e oficial di turno di su seccion pa informa cu un otro preso a bira malo. E oficial cu tur confiansa a habri e cel, ora cu nan a gare na su pecho, tire den cel y cuminsa nan trayecto di huida.

David Albertico Leung y/o David Martin Escudero y /o Albertico Franklin Leung tambe ta cumpli un condena di 20 aña di prisión pa violación di Ley 50-88, cu ta pa trafico di droga, haya culpabel di transporta mas di 800 paki.

Segun investigacion, e plan tabata pa 4 preso



huy, pero 2 no a logra.

David Leung tambe tin un cuenta pendiente cu husticia na Aruba, ora cu na 2017, el'a logra huy, algun rato ptoomer cu e lo

mester a wordo deteni. Su caso a bay dilanti hues, sin cu e tabata presente y a ricibi 4 aña di prison, tambe pa asuntonan di droga.



# Rotary Club Aruba a tene su evento annual caminda a instala su board nobo



Aruba, July 03, 2023 – Rotary Club Aruba, ta conoci di ta un organization comprometi pa haci un impacto positivo ariba nos comunidad local ta anuncia cu nan a organiza e evento caminda a traspasa e liderasco na un Board nobo. E ocasion grandi aki a tuma lugar na e Hilton Embassy Suits ballroom Juli 1, 2023, unda a si mismo a conmemora e trayecto largo di e Rotary Club di Aruba di 85 anja di existencia.

Bow di e guia di nos Presidente saliente, Shelby Maduro, Rotary Club di Aruba a sigi florece, dunando balor na e espiritu di servicio cu pasion consistente. Durante su maneho Shelby a lidera iniciativanan transformativo y asina ta marca su logronan di e club y a si mismo e impacto riba bida di hopi

hende den comunidad di Aruba. Su dedication y compromiso exceptional a dune e honor di ricibi e Paul Harris recognition, cu ta symbolisa su impacto profundo na e comunidad di Rotary.

Recordando e logronan remarkable di e Rotary Club di Aruba, e Presidente nobo, Luis, a remarka: “Mi kier inicia cu bisa danki na tur miembronan di e Rotary Club di Aruba cu a juda nos Club stima durante e casi 85 anjanan cu a pasa y cu ainda ta haciendo esei. Aunke mi no tabata tei tur e anjanan, mi ta convenci cu mi lo contribui y ta sinti e passion pa juda nos Club den su caminda pa crecemento continuo. Mi kier ta parti di e miembresia cu lo pasa over un Club mas grandi pa e generacionan di futuro.”

E evento di traspasa

board no solamente a duna honor na e logronan di pasado pero tambe a sirbi pa un momento importante den e historia di e Club, dunando bon bini na Luis como e Presidente nobo. Luis ta un miembro dedica di e Rotary Club di Aruba, y e tin un compromiso profundo pa servicio cu un estilo visionario di liderasco. Su presidencia ta priminti di yuda sigur na mas crecemento, mas colaboracion, y logra un impacto positivo atraves di iniciativanan pa comunidad.

E evento di traspasa board tabata un ceremonia elegante na unda e logronan di e Board

saliente bou Presidencia di Shelby a wordo celebra, y tambe e Board nobo a wordo instala. Tur presente tabata tin e oportunidad pa testigua e cambio di e mandato, nificando e compromiso di e Rotary Club pa mantene su mission y valornan. Tur presente a duna pabien na e Board saliendo y e Board nobo. “Nos ta invita tur hende pa participa den e celebracion aki y ta testigo di e transition di Shelby su liderasco pa mi presidencia”, Luis a bisa. “Hunto nos lo construi ariba e fundeshi fuerte poni dor di nos antepasadonan, y nos lo continua pa haci un impacto positivo y

permanente den nos comunidad.” Hunto cu Rotary International nos lo Crea Speransa na Mundo.

Rotary Club di Aruba ta un club local di Rotary International, cual ta un red global di individuonan dedica na servicio humanitario, cu stardardnan halto di ethica, y fomentando bon voluntad y paz mundialmente. Desde e inicio di Rotary Club di Aruba na 1938, e Club semper tabata na vanguardia di servicio na comunidad, liderando proyecto y iniciativanan cu impacto positivo na pa mehora e bida di Arubanonan.



# Danki pa boso sosten GANADONAN DI RIFA 'BAN VAKANTIE CU MEP' A RICIBI NAN PREMIO CASH



Na Cede di Partido MEP, diadomingo 2 di juli, a tuma luga via pagina di Facebook di MEP e sorteo di e rifa pa recuada fondo pa Partido MEP. Den presencia di Directiva di MEP y sostenedonan, e numbernan ganado a wordo saca y anuncia live via e pagina social di MEP. Total 13 mil florin ta wordo reparti den 5 feliz ganado.

Diamars dia 4 di July, e premionan cash a wordo entrega na e ganadonan. E ganadonan di e 4 prime premionan a presenta ta Cede di

MEP na Santa Cruz pa ricibi nan premio cash. E Ganado di e di cinco premio, number 15567 ta wordo pidi pa tuma cu contact cu Partido pa asina su premio cash wordo entrega na dje.

E ganadonan ta:

1. Prome premio: 20335: 10 mil florin cash: señor Aquilio Oduber
2. Di dos premio: 18946: 1500 florin cash: Superfood, representante Guizza Croes
3. Di tres premio: 01537: 750 florin cash: Representante John Ribon
4. Di cuatro premio: 13629: 500 florin cash: Aireen Tromp
5. Di cinco premio: 15567: 250 florin cash:

Den number di Partido MEP, Lider di Partido MEP ta gradici tur esnan cu un biaha mas ta sostene nos Partido prestigioso durante e ultimo 50 añanan, Partido MEP lo sigui traha incansablemente pa logra alcanza e maximo felicidad pa cada ciudadano riba e pida baranca aki. Danki na tur candidato, na tur esnan cu a haci e rifa un exito. Pabien un biaha mas na cada ganado.



## REUNION FRUCTIFERO PA ELEVA E CALIDAD PA E ORGANISACION Y PERSONAL DI KPA

Recientemente e altocomisario di Polis drs. Raon Arnhem conhuntamente cu altocomisario di Sint Maarten y delegacion di Curacao a haci un bishita di trabou na Politie Academie situa na Apeldoorn, Hulanda.

Esaki tabata un conferencia di dos dia cu a tuma lugar pa e un miho colaboracion internacional y inter regional den enseñansa policial. A reuni y explora oportunidanan pa por sigui reforsa e colaboracion entre e partner den reino.

Tambe elabora pa contribui cu formacion y desaroyo di e cuerponan den reino pa tambe cu infoke pa e personal den

e cuerpo y innovacion den enseñansa.

Pa Aruba e colaboracion aki ta esencial pa haci nos organizacion policial mas fuerte ainda dor di inverti den e personal. A toca cinco diferente tema pa Aruba manera: SGBO cu ta incera eventonan di magnitud grandi, desaroyo di liderasgo, maneho di incidente, Polis di Bario y inteligencia.

Tambe a enfoca ariba dos punto importante cu ta Community Policing y Intelligence Based Policing pa cu Cuerpo Policial Aruba. KPA ta den pleno desaroyo pa un cambio positivo pa Aruba y pa e organizacion por sigui crece y ta un stap dilanti pa e seguridad nacional di e Pais.





# MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA GRADUACION DI AVONDMAVO 2023

## A otorga diploma na un total di 36 graduado di Avondmavo

Diamars ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a atende Graduacion di Avondmavo na Les Cappuchinas Cafe & Eaterie. Minister Endy Croes a duna un discurso y a felicita e graduadonan di Avondmavo di aña 2023. Avondmavo ta conta cu un total di 36 graduado e aña aki.

Ademas di esaki, e mandatario di Enseñansa a felicita e miho graduadonan di Avondmavo, kendenan ta Nilka Alberto, Lisanne Koolman y Emerson Geerman. Minister Endy Croes a indica cu esaki ta ehempel bibo di e cuater (4) C-nan di habilidad di siglo 21, cual ta para pa comunicacion, colaboracion, pensamiento critico (critical thinking) y creatividad.

Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici tur esnan cu a contribui den e logro di e graduadonan y desea tur graduado hopi exito den e siguiente etapa di nan bida.





# CONTA CUENTA TA CONTINUA



Pa un temporada basta largo bishita pa un Cas di nos Grandinan no tabata posibel. Pero e aña aki un team na biblioteca bou coordinacion di sra. Yosmar Maduro-Sneek a reactiva e proyecto 'Conta cuenta na Cas di nos Grandinan'. Pa 3 luna a bishita na total 12 biaha un cas hunto cu 4 escritor local pa deleita e publico presente cu storia bunita y unico. Esaki ta e di 14 aña cu ta haci esaki.

Sr. Marco Christiaans, pareha Belen Kock-Marchena y Dolfi Kock y tambe sra. Ruthy Vrieswijk 'Lady Ruth' a carga e programa di biblioteca su proyecto 'Conta Cuenta na Cas di nos grandinan'. Nan a duna nan aporte den forma di conta cuenta, recita poesia, canta y toca musica. Sr. Marco Christiaans ta contador di storia y autor di e buki 'Perseverancia'. 'Perseverancia' ta un storia di e pescadornan di e area di Noord (Montserrat). Christiaans ta gusta lesa y skirbi y tin hopi conocimiento di e bida di antes na Aruba. Christiaans a conta cuenta tocante casamento di antes y con esey tabata bay. Sr. Christiaans a haya e proyecto fantastico y a disfruta di cada presentacion.

Sra. Belen Kock-Marche-

na ta conoci pa su poesia y biblioteca tin varios di su publicacionnan den su coleccion, manera 'Mas leu cu horizonte', 'Den bena di bida' y 'Vibrashon di amor'. Belen a traha hunto cu su casa y su yiu homber riba diferente otro publicacion. Dolfi Kock a skirbi buki pa mucha manera 'E bruha brabo', 'Bon mucha???... tur dia!!', 'E gulido golos'. Tanto Belen como Dolfi a traha hopi aña den enseñansa na Aruba y tur dos ya a baha cu pensioen pero nan ta keda activo y semper dispuesto pa conta storia y recita poema. Belen y Dolfi a presenta bunita poema. A haci un sketch imitando e papi di diferente cultura, manera di Corsou, Boneiro y Surnam. Un berdadero talento pa haci esaki. Tambe a canta hunto cu nos Grandinan y conta cosnan/custumbernan di antes.

Ruth Vrieswijk-Bergen a publica coleccionnan di poema titula 'Alegría di Ruthy' y 'Poemanan di Ruthy', 'Sigui...inspira pa duna', 'Mi bida den un dia. Den silencio' y e tin su propio columna den Bon Dia cu yama 'Sabiduria den nos alegría'. Ruth a interactua cu nos Grandinan pa medio di su poesianan, canticanan crioyo y tambe un storia



cu e mes a skirbi. Tambe declamacion di poesia di otro poeta cu tin nificacion profundo pa nos grandinan. Ruthy a pasa un cusinchi di curason cora rond pa cada presente brasa y asina comparti algo di nan sentimento. Despues di e prome parti cu ta e presentacion di e autor, biblioteca a sigui cu un pelicula cortico cu tema consecutivamente

di 'e prome bishita di enamora na cas', 'San Juan' y 'Pidimento di man di antes'. Hunto cu team media a presenta un bunita mainta pa nos Grandinan.

Di e manera aki biblioteca ta contribui presentando actividadnan alegre y informativo y hibando literatura pa nos grandinan cu ta biba den e diferente Cas pa nos Grandinan

manera e.o. Paviljoen San Pedro, Huize Maris Stella Savaneta, SABA San Nicolas y Cas Marie Savaneta. Ta percura pa documenta e presentacionnan aki pa medio di filmacion y potret. Service club 'International club of Quota Aruba' a duna sosten financiero pa e proyecto. Diabierna mainta 27 di juni, e proyecto a yega na su fin.





# Señorita Harms a gana e rifa di Brazil Taekwondo Stichting



Den fin di siman Brazil Taekwondo Stichting tabata tin su rifa pa recauda

fondo pa e TK5 pa Surinam 2024. E atletanan a bende nan

rifa pa recauda fondo pa e team di Train Hard Fight Smart. Nan a bay na cas di

Srta. Harms pa hiba su premio. Srta. Harms ta e felis ganado cu e number di fecha di nacemento 424 cu a hunga pa sorteo Dia-río dia 2 di Juli. Dialuna anochi despues di training e team a dicidi di bay entrega e placa cash na Srta. Harms. Srta. Harms a bisa cu su mascotanan lo wordo bon getreat cu e premio gordo.

Presidente di Brazil Taekwondo Stichting Clifford Rasmijn a entrega e premio cash y a felicita Srta. Harms cu su premio. Srta. Harms a gradici e muchanan y bisa cu semper por pasa cerca dje y su famia pa bende cualkier cos pa recauda fondo pa

bon causa.

Brazil Taekwondo Stichting no ta colecta riba e brug di Renaissance so pa recauda fondo, pero tambe sa tin rifa pa recauda fondo.

E calender di 2024 pronto lo ta riba mercado pa nos Pueblo di Aruba. Ainda falta algun luga mas pa bay saca potret.

Clifford Rasmijn ta gradici Pueblo di Aruba pa nan contribucion y a bisa cu cos bon ta na caminda, sigui e Facebook page di Brazil Taekwondo Stichting pa ta na altura di tur desaroyo di e team di Train Hard Fight Smart.

Minister Ursell Arends:

## Esfuersonan pa introduci capturacion di carbon den aviacion

E industria di aerolinea ta experimentando cu cambionan structural importante pa construi un futuro cu menos impacto ambiental. Awendia, hopi aerolinea renombra manera KLM, American Airlines, British Airways y Singapore Airline ta ofrece nan pasaheronan e posibilidad pa compensa boluntariamente nan "carbon footprint" durante nan vuelo.

Dia pa dia consumidornan ta vocifera nan preocupacionnan mas y mas relatando e impacto riba medio ambiente ora di biaha. Cu esaki aerolineanan mester a cuminsa adapta y implementa programanan di compensacion di carbon cu nan ta produci. Na Aruba, nos tambe ta trahando duro pa introduci e oportunidad

pa companianan compensa nan "carbon footprint" pa medio di un programa di 'Captura di Carbon', cual lo presenta beneficiann economico pa nos pais.

Pa logra esaki nos mester cuida y proteha nos ecosistema entre otro mondi di mangel, esta mangroven, pasobra no solamente nan ta evita erosion na nos costa, pero tambe ta absorba nutricion y mas ainda nan ta capta cantidad masivo di emision di CO<sub>2</sub> y otro gasnan di tera y secuestra carbon for di e aire.

Ademas di e beneficio di mata di mangelnan, yerba di lama (seagrass) ta traha man den man cu e mangelnan mirando cu nan tambe tin un papel vital den preveni erosion na nos costanan y



captura CO<sub>2</sub>. Yerba di lama ta complimenta e esfuersonan di e mangelnan pa crea un ecosistema resiliente y sostenibel. Nan dos ta

forma un aliansa poderso pa proteha nos costa y preserva biodiversidad pa mitiga e impacto di cambio climatico.



# Eric Ras di CURPA ta usa Dios pa ta trece falsedad y mentira



## SOLO SUDOKU MANIA

	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	

Pa abona na  
SOLO DI PUEBLO

Yama  
585 9500



Manda nos un e-mail na  
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

Remetido: Redactor di Solo di Pueblo, permitimi expresa;  
E polis Eric Ras di CURPA tin basta dia ta usa nomber di Dios, pa saca su gal riba gobierno y partidonan den Gobierno, pero pecando contra 10 mandamento di Dios, esta pa no lanta falso testimonio.  
Ora lesa su argumento, por conclui cu sea e ta hopi mal educa of ta hasie'le intencionalmente pa oportunismo politico.  
E no por distingui kico ta "crea debe" y "refinancia debe" y kico ta deficit di presupuesto di un pais. Es mas, e no sa at all con pa husga cifranan financiero di pais y tristemente ta bin cu yen ponencia dilanti cu ta muestra un cos: E no tin educacion!  
Den su ponencia e ta trece dilanti: " For di aña 2018 gobierno no a stop di fia. E tempo ey 485 miyon florin, na aña 2019 a fia 270 miyon florin, na 2020 gobierno a kibra e record di 1.5 biyon florin, na 2021 a presta 85 miyon florin, na 2022 a sigui pa fia 185 miyon florin y awo na aña 2023, cu no a yega na su fin ainda, ya a fia 365 miyon florin caba. Pueblo na aña 2027 nos pais tin un debe di mas cu 1 biyon florin ta caduca y ta con lo bay haci?" Un ponencia for di sla, sin ningun base di berdad.  
Ta facil pa lansa critica riba Gobierno actual, basa riba odio y mentira, pa purba logra voto den eleccion, pero un mentira hamas por gana un berdad.  
Si Gobierno actual a fia na 2020 -900 miyon y na 2021 - 500 miyon, tabata pa paga e propio salario di Eric Ras durante pandemia y ta placa cu a pasa

bay directamente pa pueblo. Pues e no por compara e prestamo ey cu esun di AVP, cu a goberna cu deficit grandi pa haci fiesta y paranda. Esun cu critica debe di Pandemia, ta oportunista, pasobra e no ta criticando e partidonan den Gobierno, pero TUR pueblo cu a cobra fase y loonsubsidie pa sobrebibi. Pues, how low can you go ? Ta un hecho cu "crea debe" ta resultado di e deficit di e aña presupuestario. Hasi un prestamo nobo pa paga un prestamo bieu no ta crea ningun debe.  
Cifranan di deficitnan tey y ta prueba den forma palpabel. Den aña 2022, e deficit di gobierno, saliendo di pandemia a yega 130 miyon, y pa 2023 lo NO tin deficit, sino surplus. Pa prome ves ta resta 60 mi-

yon y cual ta bay pa paga debe.  
Di unda Eric Ras ta inventa cu a crea debe den 2023 pa 365 miyon? Ta den su mundo di fantasia, e ta inventa semehante ponencia, y violando tur su leyman di Dios cu tanto e ta gaba, pasobra den 10 mandamento, Dios ta bisa: NO GAÑA!  
Hasi un prestamo nobo, pa paga un bieu, no ta crea debe. Si bo fia 1000 florin, pa paga un debe cu a caduca na 1000 florin, na final di cuenta, bo debe a keda igual na 1000 florin.  
Loke si ta crea debe ta deficit di presupuesto y na 2023, gobierno a bisa di lo sobra 60 miyon.  
Conclusion: Eric Ras ta trece mentira y ey e ta peca contra mandamento di Dios!



PRONOSTICO DI TEMPO

TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS  
06 DI JULI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:  
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO LOCAL

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 40 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 12

AVISO/ ALERTA:  
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA TA NA VIGOR. TA SUGERI CAUTELA NA OTRO PARTINAN RIBA LAMA HABRI

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)  
MAX / MIN LO TA: 33 / 28



Parlamentario Miguel Mansur, ACCION21:

## ‘Ta haci yamado urgente den carta dirigi na secretaria van Huffelen pa cumpli cu obligacion di derechonan humano igualitario’



ORANJESTAD – Parlamentario Miguel Mansur, lider di fraccion ACCION21 a dirigi un carta na secretaria di estado sra. Alexandra van Huffelen, subrayando e urgencia pa adresa e asunto di matrimonio di mesun sexo na Aruba, Corsou y Sint Maarten.

“A yega tempo pa Reino Hulandes cumpli cu su obligacionnan y sigura e realizacion di derechonan humano fundamental y libertad pa tur ciudadano, sin importa su orientacion sexual,” sr. Mansur ta expresa.

E carta ta respondiendo na constancian di van Huffelen na Senador Dittrich, den cuadro cu e discrepancia entre e ley actual di matrimonio y obligacionnan fundamental pa loke ta derechonan humano. Esaki ta wordo subraya

den Artículo 43 di Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden.

E enfasis akinan ta riba violacion di e convencion Europeo pa loke ta derechonan humano, na unda cu e tres paisnan no ta cumpli den ofrece matrimonio na parehanan di mesun sexo of union cu consecucion legal mescos. Limita parehanan di mesun sexo na geregistreerd partnerschap ta un solucion ‘separa, pero igual,’ sin embargo historia ta muestra cu un doctrina asina tin su origen den e era di ‘segregacion’ na Merca. Por ehempel hendenan color scur mester a sinta patras di bus, tabata arguenta cu e trato ta separa pero igual paso nan lo yega na e mesun destinacion pero awe nos ta reconoce esey como discriminacion institucionalisa.

Crucialmente, estudionan conduci na 2021 y 2022 ta revela cu e mayoria di ciudadanonan Arubano ta sostene matrimonio di mesun sexo, un 57% cu ta expresa nan sosten. E resultadonan aki, tambe agrega na e carta manera evidencia, a haya su reconocimiento como un finalista den e REED Latino Awards 2022 na e categoria di Digital Survey y Nanotargeting – un acolada dentro di e mundo politico y comunicacion gubernamental.

E politica rond di e tema di matrimonio di mesun sexo na Aruba ta agrega complejidad den e asunto aki. E gobierno actual, forma pa Movimiento Electoral di Pueblo [MEP], tin un mayoria chikito brinda pa dos restzettel y gobierno no ta disfruta di loke ta e sosten mayoritario di votadonan Arubano. Mas ainda, e preguntanan cu fraccion di MEP ta trece dilanti den e raportahe di ley riba matrimonio di mesun sexo ta revela puntonan preocupante caminda e fraccion ta liga matrimonio di mesun sexo na ser maligno pa bienestar di mucha, contra ordo natural y detrimental pa bida psicosocial – un perspectiva desproba pa ciencia, medicina y cu base den prehuicio cu ta contradeci e

deseonan di e poblacion Arubano.

‘Ainda ta persisti e falta di derechonan legal’

E caminda den progreso di derechonan LGBT+ na Aruba semper den historia a depende di accion na corte of eleccion di miembronan di e comunidad LGBT+ den oficina publico. Casonan exitoso manera Oduber-Lammers na 2006 caminda un pareha Arubano-Hulandes a bay corte pa registra nan acto di matrimonio na Censo. Mientras cu registracion di matrimonio di mesun sexo a wordo permiti, ela keda simbolico paso ainda ta persisti e falta di derechonan legal acerca.

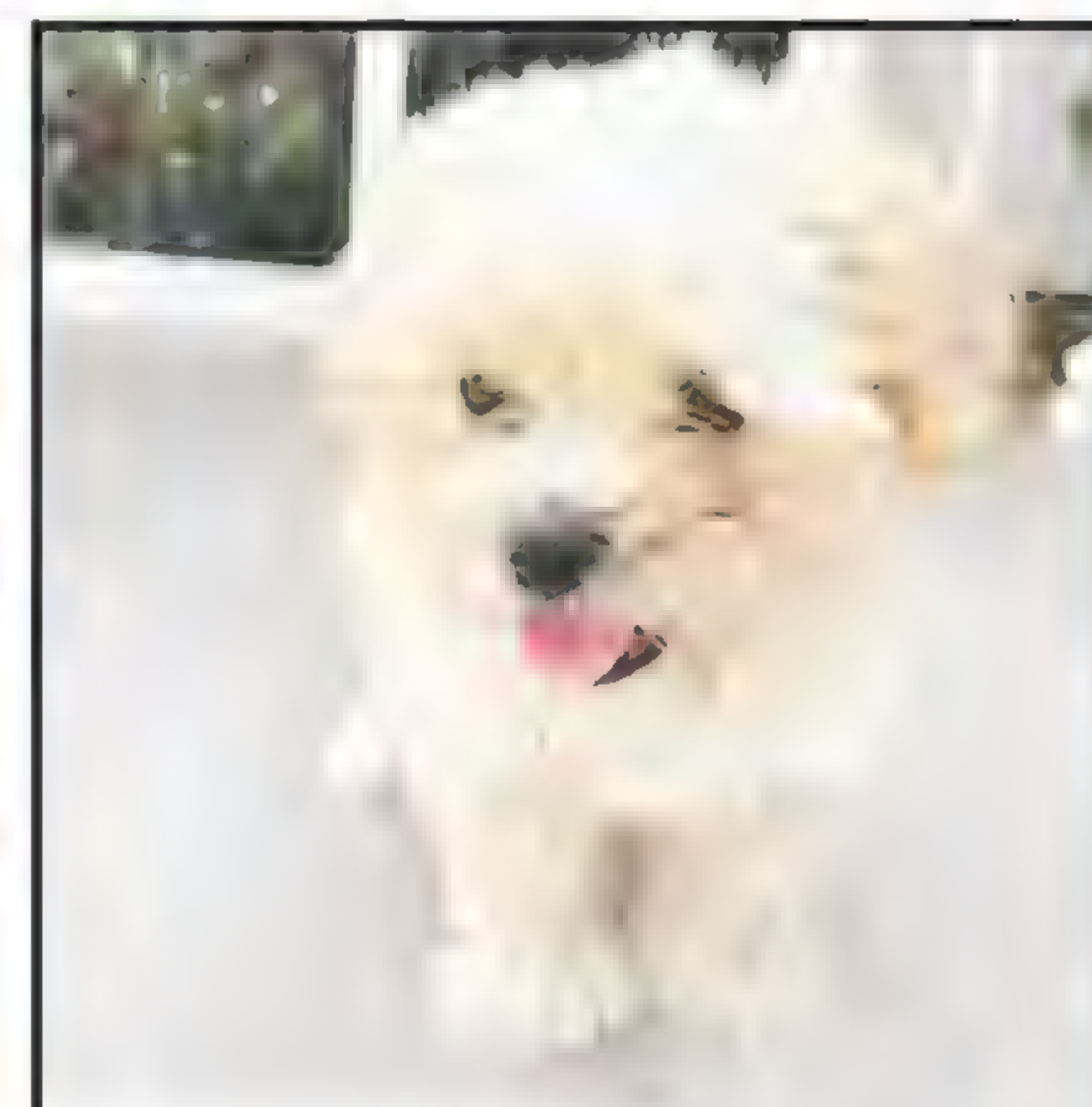
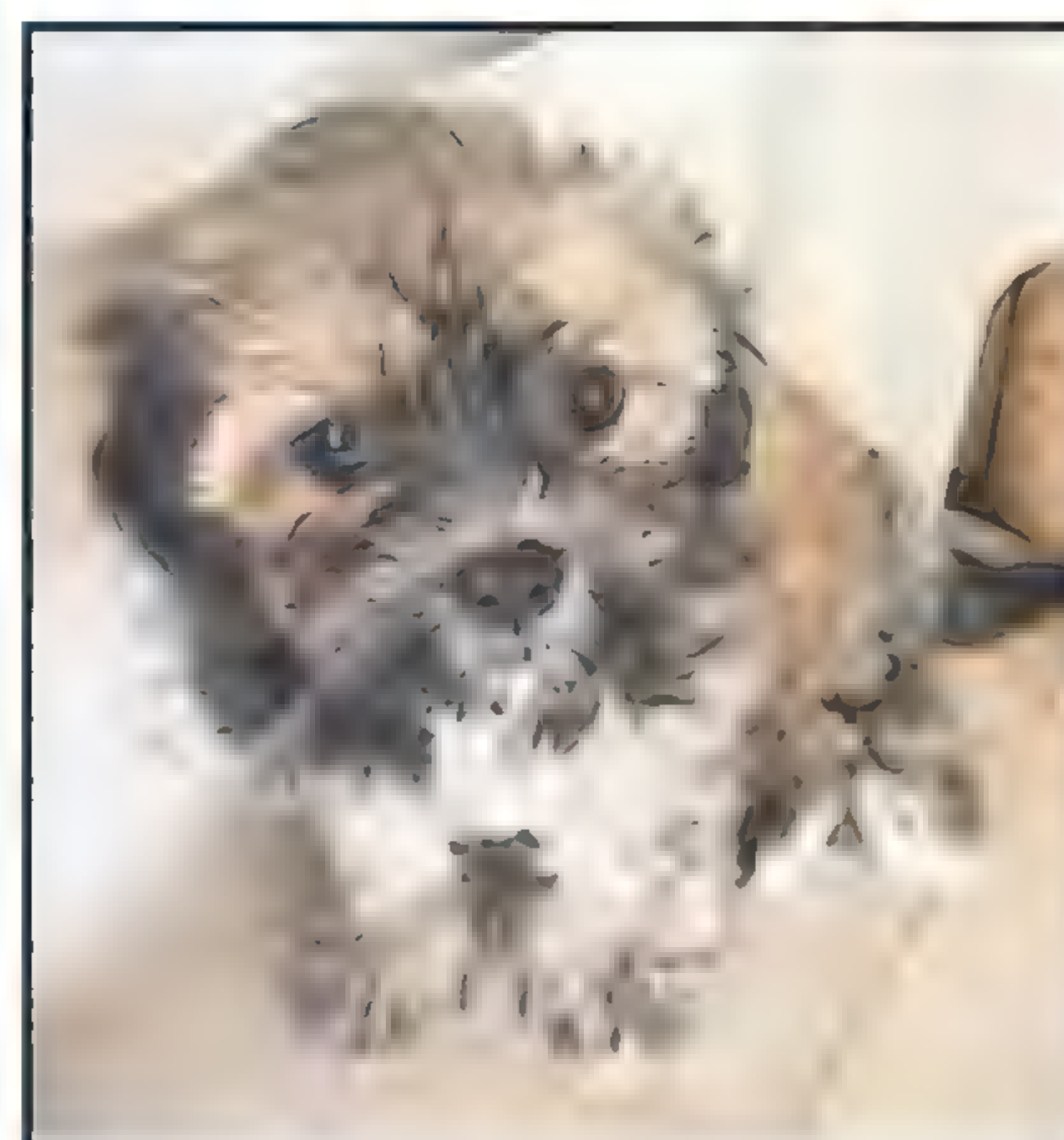
E contesta di e secretaria di estado riba e pregunta si Reino su obligacion bao Artículo 43 inciso 2, ta wordo cumpli, ainda ta algo cu ta hopi anticipa. Adicionalmente, ta crucial pa tene den consideracion si e secretaria di estado ta na altura di estudionan y si ela combersa cu lidernan di fraccion na Aruba. Cual tambe ta trece claridad riba e factornan cu ta influencia nan posicion riba matri-

monio di mesun sexo.

Considerando e ehempel cu Hulanda a duna na 2010, ora cu matrimonio di mesun sexo a wordo introduci sin reservacion na Bonaire, Saba, y Sint Eustatius, e pregunta imperativo segun sr. Mansur ta bira si extendiendo e solucion aki pa Aruba, Corsou y Sint Maarten ta aline cu e obligacionnan cu tin para den Artículo 43 inciso 2. E debatenan rond di ‘neo-colonialismo’ no mester ciega e caminda pa igualdad y derechonan humano pa residentenan y miembronan di comunidad LGBT+ den e teritorionan aki. Si nos a siña algo di colonialismo ta cu miembronan di comunidad LGBT+ na e islanan CAS tin e mesun balor cu esnan na Hulanda y islanan BES y ta digno di e mesun derecho y proteccionnan.

E yamado aki ta pa bini cu accion urgente pa rectifica e situacion actual, enfatisando cu progreso politico, como tambe igualdad berdadero solamente por wordo logra ora cu matrimonio di mesun sexo ta reconoci y protehi legalmente.

## TA BENDE 2 CACHO SHITZU



SHITZU 1 HEMBRA 1 MACHO CLA PA BAY. NAN TA SIN VACUNA PA 800FL SO. PA PERSONANAN INTERESA

YAMA 5948921 of 5660538

**Clasificados**

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL.585 9500



# Un analista cu wowo scerpi y pasion pa su trabou Marienne Croes-Kock ta empleado di luna di juni 2023 na HOH



Tur luna Horacio Oduber Hospital (HOH) ta elogia un colega cu di un forma of otro ta destaca y na juni 2023 a toca turno na un analista na departamento di microbiologia, esta Marienne Croes-Kock. Durante un supuesto cita di trabou anaista Marienne Croes-Kock no a sospecha net nada y a keda hopi sorpresa ora a drenta ful su departamento completo compaña pa miembronan di Hunta di Directiva y hasta su mama y casa. Un sorpresa total cu ora ela realisa kico ta pasando a laga Marienne hopi emocionada.

Marienne ta un fantastico ehempel di un teamplayer. Semper e ta cla pa yuda su coleganan y e ta tene cuenta cu e norma y balornan di su coleganan. E ta traha bon den team y su manera di comunica ta tremendo unda cu e ta keda trankilo y profesional mientras ta expresa su mes hopi cla sea verbalmente of por escrito. E ta scucha bon, ta compronde y ta laga tur hende den nan balor. Ademas, Marienne ta un persona cu caracter suave y su entusiasmo actitud facilmente ta trece un ambiente y influencia positivo pe team complete.



Su conocimiento y competencianan riba tereno di microbiologia y calidad semper ta riba un nivel haltu y up to date. Marienne ta gusta siña pa amplia su conocimiento y ta comparti esaki tambe cu su coleganan. E ta dedica na resultadonan y soluciona problema. E tin e 'drive' pa bay e miya extra pa caba na un manera netchi y puntual tur loke ela cuminsa cu ne.

Marienne sa con pa 'tackle' trabou y tin bon bista den calidad den su totalidad. Den e procesonan di acreditacion e ta scohe pa caba e trabounan mas importante den un tempo corto. Durante esaki e ta bon den interpreta e normanan y ta bay pa e miho. Detayenan no ta scapa Marienne, pues un wowo scerpi den tur trabou diagnostico cu e ta haci. Na final, meta pa Marienne ta pe pashent beneficia di un diagnostico completo y di calidad.

Team completo di microbiologia ta contento di tin Marienne den nan team y no a duda di manda e nominacion pa e wordo scohi mercedamente. Hospital ta orguyoso di tur empleado cu ta contribui na

eleva e calidad di nos cuidu medico na Aruba. Y pa luna di juni, un bunita reconocimiento pa nos colega trahando na departamento di microbiologia di nos laboratorio. Masha pabien Marienne!





Minister Geoffrey Wever:

# Reunion cu Sra. Alexandra Van Huffelen encuanto Aruba Fair Trade Authority



Minister di Asuntonan Economico, sr. Geoffrey Wever, hunto cu directora di Departamento di Asuntonan Economico, Sra. Maria Dijkhoff - Pita, a reuni cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen. Durante e reunion aki e topico central tabata e Aruba Fair Trade Authority (AFTA). Aki Sr. Albert Scholten, kende ta e persona encarga cu e imple-

mentacion di e Aruba Fair Trade Authority, a duna informacion di e diferente stapnan cu ta tumando pa cu implementacion - unda nos ta y kico falta ainda.

Tambe a ilustra e diferente retonan cu mester surpasa, no solamente pa implementacion pero tambe como un organizacion cu lo ta creciente den tamaño, trabounan y tam-




be di importancia dentro di e clima empresarial di Aruba. AFTA lo tin un rol importante pa segura cu e consumidor ta protegi contra practicanan inde-sea di parti di comercio, y lo enfoca entre otro riba competencia husto y limita practicanan abusivo di mercadeo, prijs of servicio contra consumidornan.

caturanan.


Ta importante pa nota cu AFTA ta un di e puntonan di implementacion cual ta stipula den e landspakket, "un logro" den bista di minister Geoffrey Wever, expresando riba e importancia di un autoridad manera AFTA y su signifi-







cancia pa e consumidor y clima empresarial di Aruba.


Minister Wever ta contento di e atmosfera ameno y al caso di e reunion, y ta positivo di mas futuro colaboracion dentro di Reino pa cu implementacion di AFTA.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 05 July 2023 Merdia




Sorteo # 3962  
9334  
0177  
0091  

X3  

Sorteo # 3962  
8048  

Sorteo # 2018  
4398  

Sorteo # 3962  
2152  
Virgo  

Sorteo # 836  
970  

FP




Sorteo #  
0 x Jackpot  
0 x Match 4+  
0 x match 4  
0 x Afl. 12,00

Joker  
Letter  
Proximo Jackpot  
250.000,-




Sorteo #  
0 x Jackpot  
0 x Match 4  
0 x Afl. 8,00


Proximo Jackpot  
55.000,-




Sorteo #  
0 x Jackpot  
0 x match 4  
0 x Afl. 500,00  
0 x Afl. 50,00  
0 x Afl. 15,00

Mega Ball:  
Proximo Jackpot  
360.000,-


Afl. 460.000,-



Sorteo #



Colaboracion dentro y cu partners externo di e Reino Hulandes lo ta sumamente importante pa establece protocolnan, y cooperacion por ehempel entre ACM, FTAC; ICN. Mester por segura cu ora AFTA inicia, por funciona optimalmente mas lihe posibel, siñando for di miho practicanan ("best practices") internacional, mientras aplicando regulacion specialmente dis-eña pa e clima (tamaño) empresarial di Aruba.

"Deadline pa implementacion di bureau y bestuur ta 2023, y ta canando riba schedule", segun Sr. Scholten. Actualmente ta den proceso pa busca personanan pa e diverso va-

Pa Orashion prome  
cu entiero  
ESTA VIGILIA  
y orashion despues  
di entiero esta  
OCHO DIA

por jama  
Atanasio Bremo

Cel. 569 2763  
of 568 6141

SEMPER NA BO ORDO



# Curacao ta habri porta pa avionnan priva for di Venezuela

Desde 1 di juli, Curacao a habri frontera pa avionnan priva por baha. Esaki ta un otro paso mas cu ta bay gradualmente. Tambe desde 1 di juli, tur producto o material di Venezuela por wordo importa. Anteriormente tabata solamente fruta. E vuelonan comercial ta keda cera ainda.

Aruba tambe a habri frontera pa tur material desde 1 di juli. Loke Aruba no a haci ta habri porta pa avion priva ni

comercial.

Den e proceso pa regula e relacion, vuelonan priva y commercial tambe lo habri den proximo lunanan. No tin fecha ainda anuncia.

Awor tin un sistema di visa, unda Venezolanonan mester dispone di visa pa viaha pa Aruba.

Actualmente un Venezolano por bini Aruba, pero mester pasa via Panama, Colombia of Rep Dominicana.



## FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## E BALOR DI AMISTAD

Amigo ta keda amigo pa semper, no ta importa kico e amigo, por a cay aden, amigo por bay sera, amigo por divorcia, amigo den malo of bon, nos mester brinda otro un nivel di amistad cu por lanta otro pone bek riba pia.

Amistad mester wordo balora tur momento, e palabra mal amigo of amigo falso ta nifica un hende cu no a compronde e concepto di amistad.

Tur amistad ta wordo purba, pa asina tin crecimiento di e amistad, pasobra den Salmo 133, Dios ta agrada masha den amistad y union, pasobra caminda tin amistad y union den e boluntad di Dios eynan e bendicion di Dios ta.

Tin hopi tipo di amistad, caminda inmoralidad, y malicia ta abunda, esey no ta amistad berdadero, pasobra un bon amigo nunca lo dirigi su amigo den un caminda cu ta contra palabra di Dios.

Hopi biaha bo ta mira un amistad ta kibra, pasobra Dios a mira cu no

ta bon pa e tipo di amistad ey continua, mescos cu e amistad di Abraham cu Lot, Abraham su curazon tabata cu Dios, y Lot tabata sa esey y tabata djis move den sombra di Abraham y asina por ricibi beneficio.

Tur amistad cu ta aleha bo for di e caminda di Dios, no ta bon amistad, pasobra bon amistad tin temor di Dios, y ta haci tur locual ta posibel, pa agrada Dios.

Ora un amigo cay, ora un amigo faya, ora un amigo ta pasa den dificultad, no ta momento pa bondona e amigo, of sinti bo mes mihor cune, y hasta cuminsa haci redo, husgando manera abo nunca, nunca a kibra un copi.

Amistad berdadero, ta coregi, yuda, restaura, edifica e persona cu consehonan positivo, cu ta pone su alma y spirito a hanja gana di biba. Amistad berdadero ta kita stress y depresion.

Ningun hende tin un amor mas grandi cu esaki, cu un hende ta duna su bida pa su amigonan. (Juan 15:13).



Boso ta mi amigo, si boso haci locual mi ta ordena boso. ( Juan 15:14) .Esey ta e condicion di nos amistad cu Cristo Hesus. Ta dificil pa nos ta amigo di Hesus y no ta canando den Su boluntad.

Señor a restaura e rikesanan di Job ora cu e a haci oracion, pa su amigonan ( Job 42:10).

No sera amistad cu hende cu ta gusta rabia, y no anda cu hende di mal genio, pa bo no siña su caminda nan, y pone un trampa pa bo alma. (Proverbionan 22:24+25). Bon amistad semper ta encurasha otro, y edifica otro, pasobra esey ta e balor di amistad, Bon amistad no ta wordo cumpra cu placa, Bon amistad no ta wordo cumpra cu fabor, Bon amistad no tin distincion di rasa, Bon amistad ta bini di curason, puro y limpi sin ningun clase di discriminacion.

Ta keda na nos como mayor di siña nos yuinan tocante amistad berdadero, pa asina evita cu nan ta cay den mal amistad cu despues nan por resulta den un gang.

Un bon amigo nunca lo exige di bo persona, cu bo tin cu bringa pe, of haci cualkier otro maldad, pa demostra bo lealtad como amigo.

Bon amigo nunca lo siña bo cana cu arma, droga, sconde cos horta y hasta bende droga, bon amigo nunca lo apoya bo den rebeldia contra bo mayornan.

Bon amigo semper kier mira su amigo crece y bay dilanti, bon amigo semper ta perdona otro y siña for di otro.

Lazaro tabata amigo di Hesus y Hesus a lante for di morto. (Juan 11:11).

No tin mihor amigo cu esun cu por guia su amigo riba e caminda di Cristo Hesus.



# MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E 30 GRADUADONAN DI IPA

## A dedica atencion na e 11 graduadonan di Wayne State College

ORANJESTAD: Diamars anochi, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a atende Graduacion di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) na e ballroom di Hyatt Place Aruba Airport.

Minister Endy Croes a duna un discurso y a felicita e graduadonan di IPA di aña 2023. E aña aki IPA a conta cu un total di 30 graduado, esta 18 graduado di Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario, 5 graduado di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal, 3 graduado di Pedagogisch Didactisch Getuigschrift (PDG), 2 graduado di Movecion y Salud y 2 graduado di Bachelor Papiamento.

Ademas di esaki, durante e anochi aki a dedica atencion na e 11 profesionalnan cu a gradua di Wayne State College y a ricibi nan diploma den Master of Science in Education (MSE).

E estudio aki tabata un combinacion y colaboracion di Instituto Pedagogico Arubano y Wayne

State College. Minister Endy Croes a indica cu esaki ta ehempel bibo di e cuater (4) C-nan di habil-

idad di siglo 21, cual ta para pa comunicacion, colaboracion, pensamiento critico (critical thinking) y

creatividad. Minister Endy Croes ta desea tur graduado hopi exito cu nan carera como docente.

